

— [美] 金克拉 (Zig Ziglar) / 著



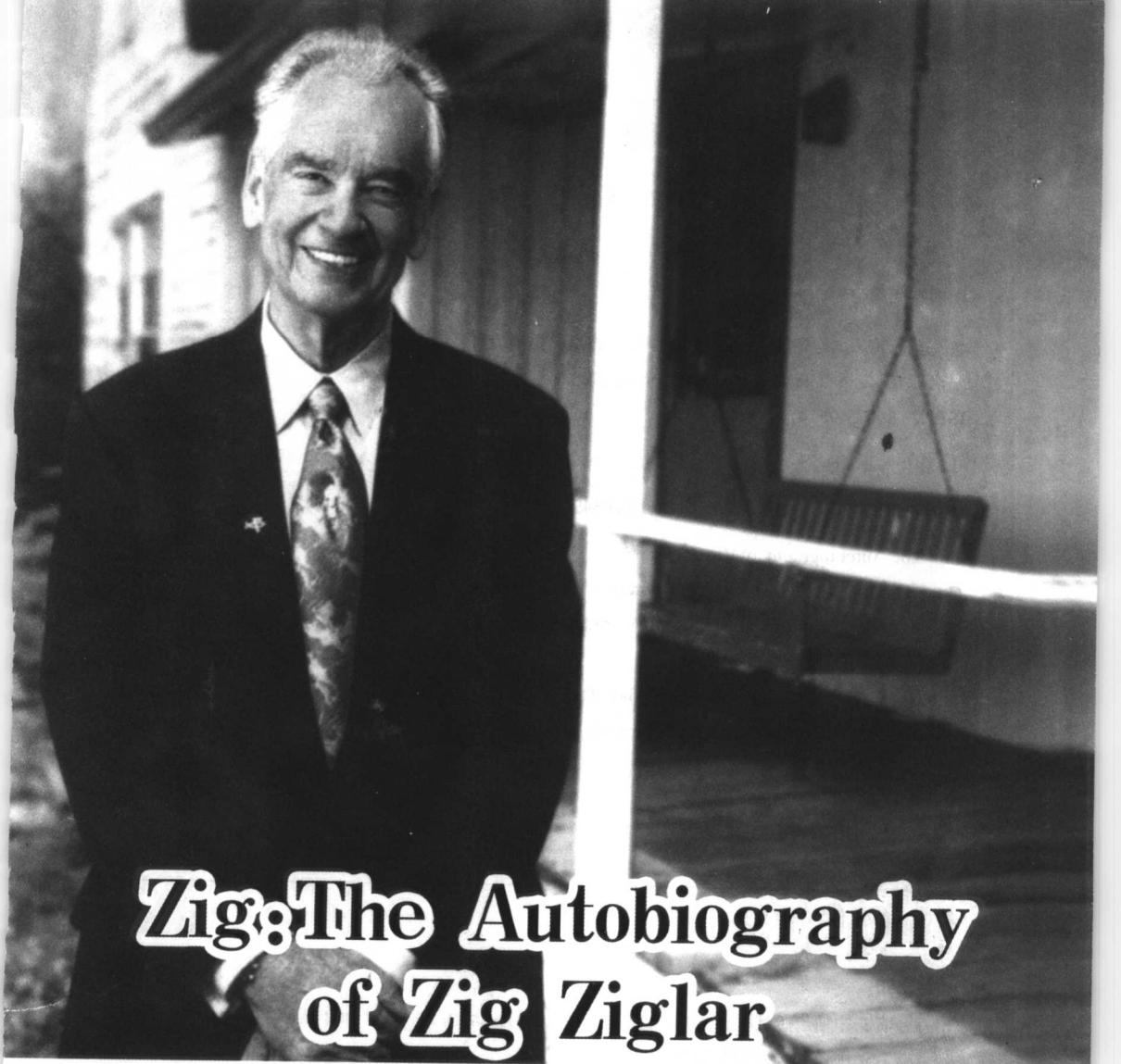
世界第一激励大师，
著名金牌营销大师
全球最畅销成功学著作
《与你在巅峰相会》作者！

Zig: The Autobiography
of Zig Ziglar



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

金克拉自传



Zig: The Autobiography of Zig Ziglar

金克拉自传

—— [美] 金克拉 (Zig Ziglar) /著
张铮/译

中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

B1288526



图书在版编目 (CIP) 数据

金克拉自传 / [美] 金克拉著；张铮译。—北京：中信出版社，2003.9

书名原文：Zig: The Autobiography of Zig Ziglar

ISBN 7-80073-957-0

I . 金… II . ①金… ②张… III . 金克拉—自传 IV . K837.125.38

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第084964号

Zig: The Autobiography of Zig Ziglar

Copyright © 2002 by Zig Ziglar Corporation

Chinese (Simplified Characters Only) Trade Paperback Copyright © 2002 by CITIC Publishing House.

Published by arrangement with Doubleday, The Doubleday Broadway Publishing Group, a division of Random House, Inc. through Arts & Licensing International, Inc., USA.

ALL RIGHTS RESERVED.

金克拉自传

JINKELA ZIZHUAN

著 者：[美] 金克拉

译 者：张 铮

责任编辑：黄 犀

出 版 者：中信出版社（北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600）

经 销 者：中信联合发行有限公司

承 印 者：北京忠信诚胶印厂

开 本：787mm×1092mm 1/16 印 张：18.25 插 页：8 字 数：248千字

版 次：2003年12月第1版 印 次：2003年12月第1次印刷

京权图字：01-2003-4598

书 号：ISBN 7-80073-957-0/K · 13

定 价：26.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。服务热线：010-85322521

E-mail:sales@citicpub.com

010-85322522



我成长的地方——位于亚祖城杰克逊大街的房子



我的父亲——约翰·赛拉斯·金克拉



我穿着我们高中的制服，那时我14岁

MAH 91 | 14



我穿着我的海军制服，1944年



我和小红毛



参加完休斯敦葬礼的金克拉家族，1964年。前排从左到右：埃维亚·简、洛拉、我们的母亲、莱拉、勒拉。后排从左到右：我、霍华德、霍勒斯、休伯特、休伊。



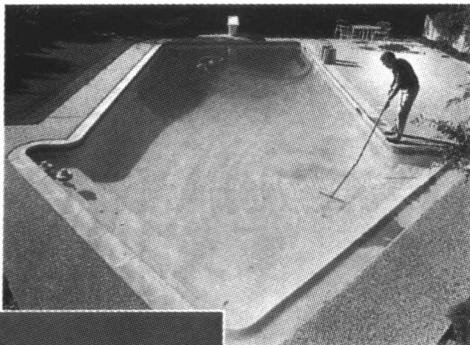
左：我和一台泵！

中间：我漂亮可爱的家人。从左到右：琼、辛迪、苏珊、朱莉，还有坐在琼膝盖上的汤姆。

下：我们都有点儿老了！这张照片是在苏珊和查德的婚礼上照的。从左到右：汤姆、朱莉、苏珊、我、琼及辛迪。



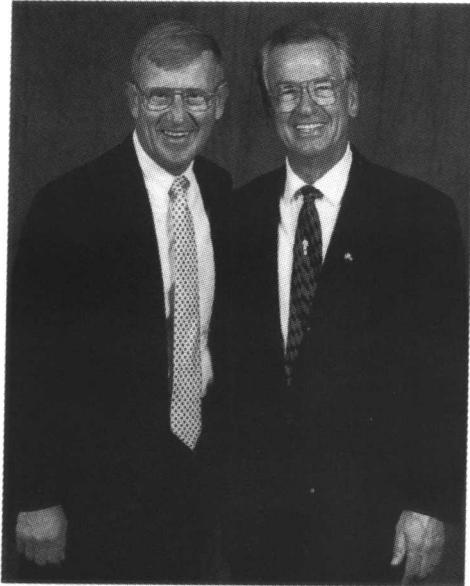
我在清洗我的游泳池——就是我总说一定要拥有的那个



上：和我的儿子汤姆——我们的总裁兼首席执行官，以及我的女婿理查德——我们的首席运营官在一起

右：和我的编辑（也是我的女儿）朱莉在一起





左：我和卢·霍尔茨在1995
年的合影

下：小红毛和我与塔玛拉及
彼得·洛在一起





右：我和科林·鲍威尔在一起

下：和前总统乔治·布什及前第一夫人芭芭拉·布什在一起





左：我们在结婚50周年纪念会上

下：整个家族——我们的子女、孙子女和曾孙子女





左：我在全国演讲家协会获颁卡
弗特奖

下：我美丽的妻子和我们的狗——
塔菲



献给我的母亲
莱拉·韦斯科特·金克拉

——一位善良、文雅、睿智的人，对于所有了解她的人来说，她代表着力量的源泉，也是一个杰出的榜样。

序

自传的内容通常都会是自卖自夸、言过其实，或是有一些文过饰非，并且最后的目的都是为了赚钱。但这一本自传绝对不是这样的！金克拉会邀请你一同走上一条充满了有趣角色、幽默故事的希望之路。

金克拉是一个传奇人物，更重要的是，他是一个可以给你带来启示的人。他以信仰为自己事业的基础，并最终取得了惊人的成就。这本书为你提供一种新的思考方法，让你从全新的视角去看待世上的男男女女。他在这本书中和我们分享的原则是清晰明白的，是以有激情的自律为基础的。

对一个公众人物的评价要从他的个人生活着手，花招和谎言并不代表真实生活。金克拉把我称为良师益友，我知道他给了成千上万人以鼓励，我还知道当他悲痛的时候，他也与那些“心中没有希望”的人不同。

他对信仰的承诺、对亲朋好友的承诺、对所有他碰到的人的承诺是他生命的基础。你总是会听到他说：“如果你能够帮助足够多的人去得到他们想要的，最终你也就会得到你想要的。”了解他的人都知道他是在不遗余力地按照这句话去做的。通过阅读他的著作，你会感



金克拉

自传

到他在鼓励你去迈出下一步，并且鼓励你不断地前进，直到你达到自己的最终目标。阅读我们这位英雄生活经历的益处是：理解和应用。你的头脑里会有所想法，并把它付诸于实际行动，这样你就会真正理解金克拉的故事了。

弗雷德·史密斯

——商人、作家、演讲家

致 谢

在我的生命中，对我具有重要意义的人太多太多，因此要将他们中的每一位都一一罗列出来是不太可能的。不过，总是有一些人比另一些扮演了更为重要的角色，因此我必须在这里向他们致以最真诚的谢意。

在表达谢意的时候，我想从本书的编辑——我的女儿朱莉·诺曼开始。她为本书所花费的大量时间和无数心血，她对我的爱，以及她对我生活的了解，再加上她敏锐的洞察力，为本书的付梓助力不少，是她帮助我写下这些故事并将它们梳理成文。她在文字衔接方面独具慧眼，而且由于她与我不是同一代人，与我正好又不是同性，因此她在我俩的合作中起到了很好的平衡和协调作用。

劳里·马杰——25年来我忠诚的执行助理，总是忠实地记录下我的口授内容，帮我回忆起从我记忆的仓库中漏掉的事件和细节，并同朱莉通力协作。本书中所凝结的辛勤努力中，有很大一部分要归属于她。

布鲁斯·巴伯——我们的朋友和经纪人，总是十分慷慨地贡献出他的时间，并毫不吝惜地向我们提出他考虑周详的建议。他使本书更加完善和打动人心，寓意也更加明晰。



玛格丽特·兰斯塔夫——感谢她对本书的润色，使整个行文更加自然流畅。她似乎天生具有一种发现不当之处并做出适当调整的能力，从而保证和大大提高了本书的质量。

当然，在此我必须感谢我在书中和演讲中总会提到的那个人——那个赋予我的生活以特殊意义并为我的每一天带来快乐和欢笑的人，那个与我携手走过了55年的婚姻生活，至今依旧是我的生命之光的人（我对她的深深爱恋显然是永恒不变的）。我说的是我的妻子琼（小红毛）。在这本书的写作过程中，她给予我无尽的支持和爱，并提出中肯的建议，这对我和本书取得的成果来说都意味深长。

在我的“感激之墙”上贴有照片并在我书中被反复提到的那26个人在我的生活中扮演了极其重要的角色，他们是：莱拉·韦斯科特·金克拉、琼·阿伯内西·金克拉、杰西修女、苏珊·金克拉·惠特米耶尔、德门特·沃伦夫人、约翰·安德森、沃尔顿·海宁、玛格丽特·沃利夫人、帕克夫人、乔比·哈里斯、（比尔）·克兰福特、梅里尔·鲍勃·贝尔斯、诺曼·文森特·皮尔博士、埃莫尔·费尔斯博士、哈尔·克劳斯、哈里·莱蒙斯、弗兰克·格拉布斯、伯尼·洛夫奇克、卡弗特·罗伯特、克里斯韦尔博士和他的夫人、弗雷德·史密斯、玫琳·凯·阿什、玛丽·克劳利及肯尼思·库珀博士。

此外，我要特别感谢研讨会的主办者们。正是由于他们邀请我在其研讨会上进行演讲，才使我的名字逐渐为越来越多的人所熟知。

当然，我还要感谢我家庭中的其他成员：我的儿子汤姆——我们公司的总裁和首席执行官；还有我的女婿理查德·奥茨——公司的首席运营官，是他让公司在繁杂的事务中仍能维持正常的运作。正如我经常告诉人们的那样，虽然我也参与公司的重大决策，但我的主要职能还是演讲和写书。我的家人和员工对我能够兼顾这二者提供了巨大



帮助，正因为有了他们，我才不用“卷入”公司的日常事务，免得使公司的巨轮搁浅，从而拥有足够的时间和精力去做“我自己的事情”。这一点对于我们携手合作以实现“我们的使命——帮助许多的个人、他们的家庭和职业生涯进行改变，从而让整个世界变得更加美好”至关重要。

我还要特别提到我的侄女弗吉尼亚·埃弗里特，她帮助我保证了本书所涉及事件的真实可靠性。她花了大量的时间研究金克拉家族谱，从而提供了宝贵的资源。

我还将永远感激我已故的姐姐图拉赫·金克拉·艾伦——我家的“女族长”，她帮助我重新拾回儿时散落的记忆以及其他一些对我的一生产生了影响的事件。在我眼里，她既是姐姐，也是一位“小母亲”。

还有无数其他曾在我生命里扮演过重要角色的人们——那些未曾谋面的朋友和曾助我一臂之力的人们。在这么多年里，你们已默默地融入并改变了我的生活。我要对你们说一声谢谢。你们的来信、赞扬和支持对我而言都意义非凡。

我的出版商——双日和水溪出版社 (Doubleday and Waterbrook Press)，以及他们的编辑在各个方面都给予了我莫大的礼遇和帮助。埃里克·梅杰作为主编与我和我的员工们一道为取得最好的结果而勤勉工作。我对他们所有人都表示衷心的感谢。

这本书是凝聚着爱的劳动成果，它的完成显然有赖于众多确知其姓名或不知其姓名的人们的共同参与。没有他们，这本书就不可能问世。我真心地感谢你们每一个人。愿上帝保佑你们。

金克拉